

Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca  
Istituto Comprensivo Statale "Ignoto Militi"  
via San Giuseppe, 36 - 21047 Saronno  
Tel: 02 9602380 Fax: 02 96704874  
e-mail uffici: [vaic84700e@istruzione.it](mailto:vaic84700e@istruzione.it) - [icsmiliti@tiscali.it](mailto:icsmiliti@tiscali.it) -  
[vaic84700e@pec.istruzione.it](mailto:vaic84700e@pec.istruzione.it)

## Piano educativo personalizzato alunno straniero

a cura del Consiglio di classe

NOME ..... COGNOME ..... M  F

FREQUENTA DAL ..... CLASSE .....

NATO IN ..... IL .....

Data del primo arrivo in Italia.....

Lingua madre .....

Lingua parlata in famiglia.....

Altre lingue conosciute.....

Numero degli anni di scolarità..... di cui

nel paese d'origine.....in Italia .....

DOCUMENTAZIONE SCOLASTICA  
(in segreteria)

**SI'**

**NO**

## Indicazioni per i docenti

- I Consigli di classe elaboreranno il *piano educativo personalizzato* sulla base delle competenze e delle conoscenze rilevate in ingresso e dei bisogni di apprendimento individuati.
- Ogni insegnante, nella propria disciplina, imposterà la **programmazione** a partire dalle competenze di base individuate e semplificherà i contenuti della propria disciplina, tenendo conto che le abilità linguistiche per seguire il programma della classe vengono acquisite perfettamente solo dopo alcuni anni;
- L'alunno/a, che necessita dell'intervento di supporto linguistico di italiano L2, potrà uscire dall'aula per seguire le lezioni nel laboratorio per il numero di ore stabilito;
- Il coordinatore di classe verificherà che le **comunicazioni scolastiche** più importanti (uscite, assenze, scioperi, colloqui, assemblee, consegna scheda.....), eventualmente semplificate, vengano correttamente comprese dall'alunno/a straniero/a;
- E' necessario valutare l'acquisto dei **libri di testo** in base alla situazione, evitando di far acquistare libri che, per le difficoltà linguistiche dell'alunno/a, non verranno poi utilizzati durante l'anno scolastico;
- Le **verifiche** tenendo conto dello svantaggio linguistico dell'alunno/a potranno essere:
  - temporaneamente sospese,
  - ridotte di numero
  - semplificate in relazione a quantità e qualità delle richieste
  - svolte con maggiore tempo a disposizione

Gli insegnanti che sospenderanno le verifiche utilizzeranno tipologie e strategie di valutazione diverse che indicheranno sul registro personale.

Nella valutazione dovranno essere privilegiate le conoscenze essenziali e il contenuto, rispetto alla forma espositiva.

Le verifiche e le valutazioni sul rendimento scolastico devono essere coerenti con gli obiettivi di apprendimento previsti dal suddetto *piano educativo individualizzato* appositamente elaborato ed avere una particolare attenzione all'aspetto formativo.

La **valutazione**, nel **primo quadrimestre**, potrà prevedere una sospensione del giudizio nelle discipline in cui non vi sono sufficienti elementi di valutazione o perchè l'alunno/a partecipa parzialmente alle attività didattiche previste per i diversi ambiti disciplinari o perchè l'arrivo dell'alunno/a è troppo vicino al momento della stesura del documento di valutazione;. In tal caso la dicitura da riportare sulla scheda sarà la seguente:

*“non valutato in quanto l'alunno è impegnato in un percorso di prima alfabetizzazione linguistica”*

Per la valutazione espressa su un percorso individualizzato la dicitura sarà:

*“la valutazione si riferisce al percorso personale di apprendimento in quanto l'alunno si trova nella fase di alfabetizzazione in lingua italiana”*

La valutazione di **fine anno** dovrà essere sempre espressa in tutte le discipline e dovrà tener conto degli obiettivi educativi e didattici individuati per l'alunno/a dal Consiglio di classe. In particolare farà riferimento alla situazione di partenza, all'impegno, ai progressi in itinere, alla motivazione e alle potenzialità di apprendimento dimostrate.

**Nella valutazione di italiano si terrà conto anche del percorso fatto dagli alunni nel laboratorio linguistico.**

## Valutazione delle competenze in ingresso

<b>ITALIANO L2</b>	<b>Livello principiante</b>	<b>Livello A1</b>	<b>Livello A2</b>	<b>Livello B1</b>	<b>Livello B2</b>
Comprensione orale					
Produzione orale					
Comprensione scritta					
Produzione scritta					

In riferimento ai livelli linguistici del Quadro Comune Europeo (vedi foglio allegato)

<b>LINGUA INGLESE</b>	<b>Livello principiante</b>	<b>Livello A1</b>	<b>Livello A2</b>	<b>Livello B1</b>	<b>Livello B2</b>
Comprensione orale					
Produzione orale					
Comprensione scritta					
Produzione scritta					

In riferimento ai livelli linguistici del Quadro Comune Europeo (vedi foglio allegato)

<b>LINGUA TEDESCA</b>	<b>Livello principiante</b>	<b>Livello A1</b>	<b>Livello A2</b>	<b>Livello B1</b>	<b>Livello B2</b>
Comprensione orale					
Produzione orale					
Comprensione scritta					
Produzione scritta					

In riferimento ai livelli linguistici del Quadro Comune Europeo (vedi foglio allegato)

	<b>LIMITATE</b>	<b>SUFFICIENTEMENTE SVILUPPATE</b>	<b>ADEGUATAMENTE SVILUPPATE</b>
<b>ABILITA' MANUALI</b>			
<b>ED.ARTISTICA</b>			
<b>TECNOLOGIA</b>			
<b>ABILITA' MOTORIE</b>			

--	--	--	--

**AREA LOGICO-MATEMATICA**

**Sa operare con numeri:**

- naturali (fino a .....)

con difficolta'     correttamente     con facilita'

- decimali

con difficolta'     correttamente     con facilita'

**Sa operare con le frazioni**     con difficolta'     correttamente     con facilita'

(cl.2<sup>^</sup> - cl.3<sup>^</sup>)

**Conosce le principali figure geometriche piane (cl.1<sup>^</sup>)**     SI'     NO

**Sa calcolare nella figura proposta:**    PERIMETRO  SI'     NO    AREA  SI'     NO

(cl.2<sup>^</sup>-cl.3<sup>^</sup>)

**Conosce le unita' di misura**     SI'     NO

**Opera equivalenze**     SI'     NO

**Altro** \_\_\_\_\_

**Eventuale insegnante-tutor per lo studente straniero designato dal consiglio di classe:**

.....

**Eventuale compagno/i -tutor per lo studente straniero designato/i dal consiglio di classe (anche a rotazione):**

.....

**Frequenta un laboratorio di Italiano L2**     SI'     NO    N°ore \_\_\_\_\_

**Frequenta i seguenti Laboratori opzionali**

.....

## OBIETTIVI TRASVERSALI DEL CONSIGLIO DI CLASSE

- Promuovere la relazione all'interno della classe
- Valorizzare l'identità culturale
- Favorire lo scambio ed il confronto delle esperienze personali e scolastiche
- Fornire gli strumenti linguistici di base per un successo formativo
- Favorire lo sviluppo delle capacità operative
- Guidare all'acquisizione di un metodo di studio efficace

## COMPETENZE DA ACQUISIRE:

- Comunicare in modo chiaro nelle diverse situazioni comunicative
- Comprendere e saper usare il lessico di base nella produzione orale e scritta
- Utilizzare le tecniche e le procedure di calcolo
- Saper utilizzare gli strumenti

## OBIETTIVI DISCIPLINARI

**Il Consiglio di classe, tenuto conto della situazione di partenza, propone un intervento individualizzato nei contenuti e nei tempi, allo scopo di permettere all'alunno/a di raggiungere i seguenti obiettivi: (croceffare e/o integrare)**

### Italiano

#### Ascoltare

- comprendere frasi ed espressioni usate frequentemente e relativi ad aspetti concreti della vita quotidiana
- comprendere brevi messaggi ricorrenti nel linguaggio della scuola e semplici istruzioni
- comprendere quanto gli viene detto in semplici conversazioni quotidiane
- comprendere brevi racconti relativi a esperienze concrete
- comprendere l'essenziale di una breve spiegazione e di un testo semplificato
- .....
- .....

#### Leggere

- saper leggere e comprendere singole parole
- saper leggere e comprendere semplici frasi
- saper rispondere a domande relative ad un breve e semplice testo narrativo
- saper comprendere un testo semplificato relativo alle discipline scolastiche
- .....
- .....

#### Parlare

- rispondere a semplici domande
- usare vocaboli ed espressioni di uso frequente per chiedere e per dare informazioni
- prendere l'iniziativa per comunicare in modo semplice
- formulare domande relative ai termini e ai contenuti non compresi
- raccontare brevemente avvenimenti relativi all'esperienza personale
- esprimere sentimenti e stati d'animo
- utilizzare i principali termini settoriali
- esporre, con uno schema –guida, un argomento di studio semplificato
- .....
- .....

#### Scrivere

- scrivere sotto dettatura parole conosciute e brevi frasi
- scrivere semplici frasi con lo spunto di immagini
- compilare un semplice questionario con i dati personali
- descrivere oggetti, persone e ambienti conosciuti
- produrre, con la guida di un questionario, un testo semplice, comprensibile, anche se con alcuni errori.
- produrre in modo autonomo testi semplici e coerenti su argomenti conosciuti

.....

### Riflessione sulla Lingua

- conoscere e usare le principali regole ortografiche
- conoscere e usare correttamente le principali regole grammaticali
- conoscere e usare correttamente le principali regole sintattiche
- .....
- .....

### Geografia

- completare correttamente carte geografiche mute con l'uso dell'atlante
- saper leggere carte geografiche, tematiche
- leggere e comprendere grafici e tabelle
- conoscere il significato dei principali termini specifici
- comprendere brevi e semplici testi informativi
- rispondere a domande su argomenti di studio semplificati con l'uso di domande-guida
- saper esporre, anche con l'aiuto di uno schema, argomenti semplificati
- .....
- .....

### Storia

- saper ricavare informazioni dalle immagini
- saper ordinare degli avvenimenti in ordine cronologico
- conoscere il significato dei principali termini specifici
- comprendere brevi e semplici testi informativi storici
- rispondere a domande su argomenti di studio semplificati con l'uso di domande-guida
- saper esporre, anche con l'aiuto di uno schema, argomenti semplificati
- .....
- .....

### Inglese

#### Ascoltare

- seguire brevi e semplici istruzioni e comprendere una semplice descrizione.
- capire domande relative ai suoi dati personali (per es. nome, cognome, data di nascita, nazionalità)
- capire saluti, numeri, le ore, i colori, alcuni nomi di animali, gli ambienti di una casa, i giorni della settimana, i mesi e le parentele familiari;
- .....
- .....

#### Leggere

- capire dati su persone (nome, età) da un breve testo;
- comprendere un questionario sui propri dati personali più importanti (per es. nome, cognome, data di nascita, nazionalità);
- comprendere semplici indicazioni scritte e semplici descrizioni relative ad ambiti lessicali noti;
- comprendere brevi comunicazioni, per es. saluti dalle vacanze.
- .....
- .....

#### Parlare

- utilizzare espressioni semplici di saluto e di congedo;
- rispondere a domande semplici e personali per dare informazioni sulla sua persona ( indirizzo, numero di telefono, indirizzo, nazionalità, data di nascita, età e famiglia );
- utilizzare i numeri, le quantità, le ore, e nominare i colori, alcuni nomi di animali, gli ambienti di una casa, i giorni della settimana e i mesi ;
- porre domande personali a qualcuno e nominare alcuni oggetti che possiede
- .....
- .....

## Scrivere

- dare informazioni personali compilando un modulo;
- scrivere frasi minime utilizzando il lessico noto;
- scrivere un semplice messaggio ( di auguri per es. compleanno o con i saluti dalle vacanze);
- scrivere frasi semplici su di sé e sui suoi familiari.
- .....
- .....

## Tedesco

### Ascoltare

- capire domande relative ai suoi dati personali (per es. nome, cognome, data di nascita, nazionalità);
- capire saluti, numeri e le ore;
- seguire brevi e semplici istruzioni.
- .....

### Leggere

- capire dati su persone (nome, età) da un breve testo;
- capire un questionario abbastanza da poter dare i suoi dati personali più importanti (per es. nome, cognome, data di nascita, nazionalità);
- capire semplici indicazioni scritte;
- capire brevi comunicazioni di cartoline, per es. saluti dalle vacanze.
- .....

### Parlare

- utilizzare espressioni semplici di saluto e di congedo;
- rispondere a domande semplici e personali per dare informazioni( indirizzo, numero di telefono, nazionalità, data di nascita, età e famiglia );
- capire i numeri, le quantità e le ore;
- porre domande personali a qualcuno e nominare alcuni oggetti che possiede.
- .....

## Scrivere

- dare informazioni personali compilando un modulo;
- scrivere una cartolina ( di auguri per es. compleanno o con i saluti dalle vacanze);
- scrivere frasi semplici su di sé e sui suoi familiari.
- .....

## Matematica

### Numero

- conoscere i numeri interi e il sistema decimale (entro il 100- il 1000 o più)
- eseguire le quattro operazioni con i numeri interi
- eseguire semplici espressioni con i numeri interi
- elevare a potenza i numeri naturali e usare le proprietà delle potenze
- conoscere i numeri decimali finiti
- eseguire le quattro operazioni con i numeri decimali
- conoscere le frazioni
- eseguire le operazioni con le frazioni
- eseguire semplici espressioni con i numeri frazionari
- risolvere semplici problemi "grafici"
- saper riconoscere i numeri relativi
- saper operare con i numeri relativi
- saper risolvere semplici espressioni letterali
- .....
- .....

### Spazio – figure - misure - problemi

- conoscere le principali figure piane, i loro elementi e le loro proprietà

- usare riga, goniometro e compasso
- calcolare perimetro e area delle principali figure piane
- risolvere semplici problemi usando proprietà geometriche delle figure anche ricorrendo a modelli materiali e a opportuni strumenti (riga, squadra, compasso, software di geometria...)
- conoscere le principali unità di misura del Sistema Metrico Decimale
- eseguire semplici equivalenze
- riconoscere semplici figure solide
- saper eseguire semplici problemi con le principali figure solide
- .....
- .....

**Scienze**

- saper elencare le principali tappe del procedimento chiamato metodo scientifico
- saper usare semplici strumenti di misura
- saper organizzare semplici esperimenti
- saper esporre, in modo semplice, i concetti essenziali dell'argomento trattato
- comprendere ed esporre, in modo semplice, le sequenze delle fasi di un fenomeno scientifico
- saper rilevare semplici dati e rappresentarli graficamente
- .....
- .....

**Tecnologia**

- utilizzare gli strumenti di guida e di misura
- realizzare semplici involucri
- realizzare semplici costruzioni grafiche con riga e squadra
- riconoscere gli elementi grafici fondamentali
- realizzare semplici costruzioni geometriche con riga e compasso
- costruire le fondamentali figure geometriche
- realizzare strutture modulari con figure geometriche semplici
- realizzare riduzioni e ingrandimenti
- .....
- .....

**Arte ed Immagine**

- saper utilizzare gli elementi principali del linguaggio visivo: linea, forma, colore
- saper riprodurre immagini semplici figurative o astratte osservate su testi di vario genere
- saper osservare e riprodurre soggetti semplici osservati dal vero
- creare immagini fantastiche figurative o astratte
- utilizzare strumenti operativi grafici e pittorici quali: matite colorate, pennarelli, colori a tempera.
- .....
- .....

**Educazione Musicale**

**Strumento**

- saper leggere notazione musicale
- saper riconoscere semplici cellule ritmiche
- saper eseguire brani allo strumento melodico (flauto/tastiera) o ritmico (strumentario Orff)
- .....
- .....

**Ascolto**

- saper ascoltare brani di vario genere musicale secondo il programma di classe
- saper riconoscere talvolta gli strumenti utilizzati
- .....
- .....

## Educazione Motoria

- comprende messaggi non verbali per eseguire le attività in palestra
- conosce ed utilizza le proprie capacità nelle attività motorie
- conosce ed utilizza le proprie capacità nel gioco organizzato
- conosce e rispetta le regole dei principali giochi di squadra
- conosce il linguaggio di base dei giochi di squadra
- .....
- .....

## Metodologia

**E' opportuno nella prima fase dell'inserimento**

- **rispettare l'eventuale silenzio iniziale, cercando di non richiedere subito la produzione orale, ma di favorire per i primi tempi l'ascolto.**
- **privilegiare la parte pratica nelle discipline di carattere non esclusivamente teorico**

- uso di linguaggio verbale semplificato, iconico, audiovisivo
- eventuale verifica iniziale della comprensione attraverso l'esecuzione delle azioni indicate dall'insegnante;
- spiegazioni semplificate
- riduzione degli argomenti
- correzione individuale di esercizi e di elaborati
- utilizzo di materiale semplificato
- lavori a coppie o in piccolo gruppo
- esperienze in laboratorio
- interrogazioni programmate e/guidate
- eventuale sostituzione di una lingua straniera con la lingua materna
- momenti di recupero guidato

Compilato in data ..... Eventuali modifiche in data .....

**Per il Consiglio di Classe**